

OIALUMEko *BILER*A



oialume
dantza
(urte)

Egilea:

Hernaniko Udal Artxiboa (Jesús Mari Gómez)

Iturriak:

- *Oialume dantzaleku mitikoa. Urnietatik dator notizia, 216 zenbakia, 2009ko azaroaren 27a.*
- Goñi Iradi, Iñigo: *Oialume dantzalekuak 60 urte bete ditu gorputzak mugiarazten. Hernani 2003.* Hernaniko Udal, Hernani, 2003.
- Hernaniko Udal Artxiboa.
- Otxandorena Noble, Zipri: *Hernaniko Musika Eskola. La música como vocación (continuación).* Hernani 2001. Hernaniko Udal, Hernani, 2001.
- El Diario Vasco, 13 jun. 2008.
- *BERRIA, 2008-06-11.*

Antolatzailea:

Hernaniko San Joan Konpartsua (2010eko ekainaren 27a).

OIALUMEko BILERa

Oialume baseria, baseri izateari utzi gabe, Martindeggi auzoko taberna eta denda ere bazen, baina 1940ko hamarkadaren hasieran, baserriko *terrazapean* bertan, *bilerak* eta gero dantzaldiak eta kontzertuak egiten hasi ziren... eta ia zazpi hamarkada pasatu ondoren, dantzaleku hari bizirik iraunazteko ahaleginetan dabil Barrenetxea familia.



Pedro Mari Beldarrain, Joxe Tolosa, Patxi Beldarrain, Bartolome Intxausti, Joxe Mari..., Joxe Ormazabal, Manolo Arozamena, Josexo... eta Joxe Mari Beldarrain Oialumen.

Oialumeko *bilera* eta/edo Oialume dantzatokia mitikoa da; gure ingurune honetan gutxi izango dira ezagutzen ez dutenak. Azken 70 urretan, gutxi gorabehera, belaunaldi desberdinak gazteek urria eta ekaina bitarteko igande eta jai egunetako arratsaldeak pasatzeko leku bakarra zuten: Oialume. Bikote asko sortu ziren bertan eta, bitxikeria modura, familia bereko hiru belaunaldi bertara joan izan direla esan dezakegu.

Barrenetxeatarrengana joan gara Oialumeko historia eta istorioak ezagutzen. Axentxio Barrenetxea eta, bereziki, Joanita Agerrezebalaga izan dira, besteak beste, gure solaskideak. Testigu paregabek ditugu. Joanita Oialumen bertan jaio zen orain dela 86 urte, eta bertako tabernan urte luzez aritu zen lanean; Axentxiok... zenbat emanaldi eskaini ote ditu bertan!

DENA APUSTU BATENGATIK HASI ZEN

Gerra Zibilaren ondoren, 40ko hamarkadaren hasieran, San Jose egun batean, martxoaren 19an, egin zen apustu batean du bere abiapuntua Oialumeko *bilerak*. Pultsu apustua (halterofilia antzekoa) jokatu zuten Orkolaga baserriko Felix Aranburuk, *Felix Orkolakuak*, eta Juanantoneneako Joxe Erdoziak, *Joxe Patasek*. Javier Barrenetxeak, garai hartan Oialumeko jabea zenak, apustua girotzeko Markos Zubeldia soinujole hernaniarra eraman zuen: “*Felix Orkolakuak eta Joxe Patasek apustua egin zuten beraien artean, ea nor zen gehiago pultsoan. Apustua Oialumen egin zen, eta giro hobea izateko, soinuarekin alaitzaa pentsatu genuen*”. Sekulako giroa izan zen.

Izugarri gozatu zutenez, apustua ikustera joan zirenek igandero antzeko zerbait antolatzeko eskatu zieten jabeei eta hauek hitza hartu eta halaxe egin zuten. Horrela sortu zen Oialumeko *bilera*.

Baina, **noiz izan zen apustu hora? Noiz hasi zen, beraz, Oialumeko bilera?** Zer urtetan izan zen aipatutako norgehiagoka eta, aldi berean, Oialumeko *bilera* noiz hasi zen jakiteko iturri desberdinetara jo dugu, eta egia esan, aurkitu ditugun erantzunak ez datoz bat.

Iturri batzuek erakusten digute 1943ko martxoaren 19an jokatu zela pultsu desafio hora. Udal Artxiboan ikusitako dokumentazioaren arabera, aldiz, beste data bat azaltzen zaigu:

San Sebastián,... 9 [de febrero de 1944]

Gobernador Civil

Sírvase comunicar urgencia este Gobierno bailes aire libre tengan lugar esa villa Barrios o dentro término Municipal indicando nombres organizador Nombre lugar donde se celebre y fecha autorización...

Hernaniko Udalak Gobernadoreari erantzundakoa hauxe da:

*Los **bailables al aire libre** que tienen lugar en este municipio, son los siguientes:*

Dos organizados por el Ayuntamiento: uno, en el casco de la población; otro, en el barrio de Lasarte.

Uno particular organizado por Vicente Liceaga Errasti, en el barrio de Ereñozu;

Otro, también particular, organizado por don Juan José Aguirrezzabala Pagoaga, en la finca rústica “Lizarchueta”.

*Todos **autorizados por mi autoridad...**; los dos primeros, de siempre; el tercero desde junio de 1942 **y el cuarto desde abril del mismo año.***

...

Hernani, 11 de febrero de 1944.

El Alcalde-accetal.,

Luis Urcelay

Gainera, bertakoek, Ascensio Barrenecheak eta Cristina Aguerrezabalagak, 1977an eta 1980an aurkeztutako eskaeretan, eraikuntza berri bat egiteko kontsultetan, honako hau aipatzen dute.

El que suscribe Ascensio Juan Barrenechea Aguerrezabalaga,...

*EXPONE que teniendo proyecto de construir un pabellón en terrenos adosados a su casa núm. 33 de la entidad Martindegui "Cº Oyalume" para destinarlo a una sala de baile por ser insuficiente la que tiene en la misma terraza de dicho caserío, que tiene permiso concedido por V. S. **desde el año 1942 a nombre de mi abuelo don Juan José Aguerrezabalaga...***

...
Cristina Aguerrezabalaga Lete, ..., viuda de D. Javier Barrenechea Aizpuru, ...

EXPONE.

Que desde abril de 1942 se celebra en el Barrio de Oyalume y en la temporada de Octubre a Junio, baile público en los días festivos, según autorización del Ayto. que V. I. preside, comunicado al Excmo. Sr. Gobernador Civil de Guipúzcoa el Once de Febrero de 1944. Que...

Que con este mismo criterio se pretende proseguir...

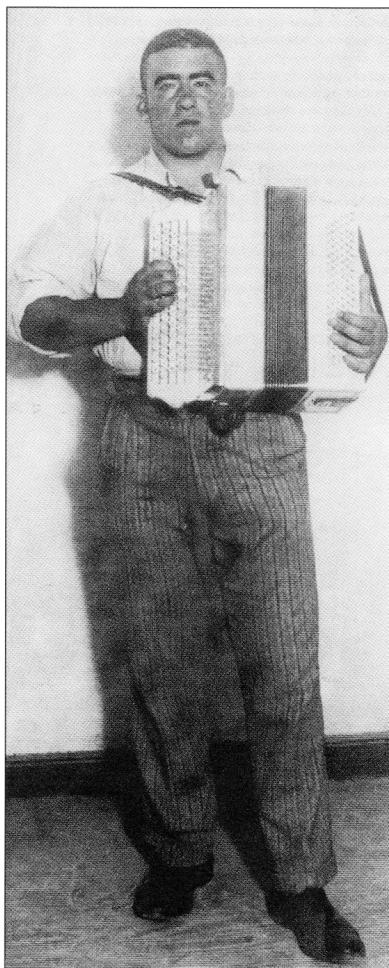
Azken batean, estreinakoa 1942an edo 1943an izan zela ere, igande eta jai egunetako planak egiterakoan, Oyalume inguruko eta urrunagoko gazteentzat gune garrantzitsua izan da azken zazpi hamarkada hauetan... *Oialumen bezain ondo, inon ez!*

Bilera, eta gero dantzalekuko kontzertuak, ez ziren urte osoan egiten. Pilarika inguruan, urriaren erdi aldean, hasten ziren emanaldiak; eta Ereñotzuko San Antonio jaien aurreko asteburuan egin ohi zen azkenekoa, ekainaren erdi aldera (dena den, Martindegia auzoko festetan ere, Sanferminetan, egiten zen dantzan bertan).

Hasi zenean terrazazpin izaten zen bilera edo festa arratsaldeko bostetatik bederatietara. Gerora zapietatik hamarrak arte irauten zuen.

Edonola ere, gazteek Oyalume erreferentzat har zezaten musika derrigorrezkoa izan da beti.

Oialumeko lehendabiziko soinujolea Markos Zubeldia izan zen; bost duro pagatzen zizkionet.



Esan bezala, Oialumen soinu jotzen aritu zen lehenengoa hernaniar bat izan zen: Markos Zubeldia Sarasola *Beltza*¹: “*Felpazko zaku berde batean ekartzen zuen soinua eta bukatzeo ordua ailegatzen zenean, akabo! Nahiz eta dirua eskaini ez zuen berriro jotzen.*”

Markos Zubeldiaren ondoren hainbat soinujole izan dira bertan: Ramon Amenabar, Manolo Amenabar, Diego Bikondoa (Mikel Bikondoa famatuaren aita), Satur Agirre², Felix Sanz (Iñaxio Larrageta bateria-jotzailearekin) eta Jose Luis Ponce. Hauen artean bereziki gogoratzeko da Ramon Amenabar, soinujole itsua. Donostiarra zen, autobusean Ergobiaraino eterri eta bertakoak esku-erremolke batekin bila ateratzen zitzakion; hurrengo egunean autobuseraino laguntzen zioten etxera itzul zedin.

Jose Luis Ponce andoaindarri gertatutakoa gogoratzen dute Barrenetxeatarrek: *euria gogotik ari zuen batean, errekatxoko urak gora egin eta soinu jotzen segitu omen zuen berari ziohoikiola konturatu gabe.*

Markos Zubeldiak *bukatzeko ordua ailegatzen zenean, akabo! Nahiz eta dirua eskaini ez zuen berriro jotzen.* Bai, ordea, gerora joandako soinujoleek, tabernan bertan jarraitzen baitzuten jotzen: orduan bertakoek ere, Joanitak eta Iñaxik (tabernan 14 urtez lana egin zuena) festan ibiltzeko aukera izaten zuten.

FABOREZ? ... A ZE KALABAZA PILA!

Musika erreferente izanik, zertara joaten zen jendea Oialumera? Dantzatzen eta...

Zer musika entzun zitekeen? Garaiaaren araberakoa: une bakoitzean modan zeuden piezak jotzen ziren Oialumen. Hasiera-hasieratik 1980ko hamarkadaren erdi aldera arte, “*ez orain bezala, gazteek dantza egiten zuten*”. Eta batez ere, neskek; mutilek tragedia batzuen ondoren lotsa galdu eta hasten ziren dantzan, sueltoko piezak gehienetan. Orduan animatzen ziren: lehenik begira egoten ziren gustuko neska bat edo ikusi arte eta topatzen zutenean, dantza eskatzen zioten: *Faborez? Eta, kasu askotan, erantzuna: ez!... ezetz!... A ze kalabaza pila!* jaso zuen batek baino gehiagok... Ze arrakasta izan zuten ikusita, batzuk zerbait edatera eta ogitartekoak jatera joaten ziren tabernara. Edo, berriro petrilean eseri eta gustuko beste neskaren batek baiezkoa noiz emango geratzen ziren.

Manolo Sagarnak pasadizo bat kontatu digu. Dantza eskatu eta eskatu zebilen mutil batek kalabaza besterik ez omen zuen jasotzen. Lagunak, aitzitik, etxeko giltzak erakutsiz, moto edo kotxe batenak bailiran, kristoren arrakasta lortzen omen zuen. Hori ikusita, mutila gauza bera egiten hasi omen zen baina ez, ezetz... berriro ere kalabazak. Orduan lagunak esan omen zion: *kendu itzazu aurretik galtzeten dituzun pintzak!* Nahiz eta giltzak erakutsi, bizikletaz joana zela antzematen zitzaison.

1 **Markos Zubeldia Sarasola *Beltza* (1901-1944).** Soinu handia eta txikia jotzen zituen. Hernanin eta inguruan, Oialumen kasu, askotan aritu zen. Nekaezina zela esaten zen: behin, Martuteneko Odriozola etxearen, atsedenik harti gabe, 13 orduko “kontzertua” eskaini omen zuen. Beste batean, nahiz eta aulkia eta oholtza hautsi eta bere soinu eta guzti lurrera erori, bere lanean jarraitu zuela diote garaiko kronikek.

Bat-batean hil zen 1944ko abenduaren 22an; bezperan, San Tomas egunean, Donostiako Victoria Eugenia antzokian emanaldi bat eskaini zuen.

2 **Saturnino Agirre Perurena *Xatur* (1933-2002).** Familiaz zetorkion afizioa bere aitonak, bere aitak eta bere osabak soinua jotzen baitzuten. Aranoko apaizarekin solfeoa ikasi zuen. Soinu handia (Pepe Andoain eta Manuel Yaben izan ziren bere irakasleak) nahiz txikia jotzen zituen. Oialumera denboralditxo batean joan zen baina ezaguna, batez ere, Tilosetako dantzaldian egin zen: zortzi urte luzez igandero-igandero (udako igandeak izan ezik) bertan izan zen soinu jotzen jazbanarekin batera.

Dantza sueltoan egiteko ere eskatzen zen dantza.

Dantzaren bitartez, bikote bat baino gehiago sortu zen Oialumen: “*“iDe bailar difícil venía la boda,...!”*” komentatzen dute bertara joaten zirenak.

Soinujoleek eta musika jotzen zutenek “celestino” lanak behin baino gehiagotan egin zituzten. Manolo Amenabarrek horrela dio: “... *“mutil bat baino gehiago neskena animatu nuen...”*” eta geroago jakin omen zuen animatu zituen haien artean batzuk bikote modura hasi eta ezkondu ere egin zirela: zortziren bat bikote sortzen lagundu omen zuen Manolo Amenabarrek. Axentxo bera musika jole zela Oialumen sortutako bikote batzuen ezkontzetara ere joan omen zen soinu jotzera.

M. Amenabarrek beste esaldi xelebre hau bota zigun: “*“Soinujole ‘dexentea’ izateko dantzan jakin behar!”*”

Baina, zer musika izaten zen dantzarako? Esan bezala, garai bakoitzari zegokiona. Momentuan modan zeuden piezak, baina “*“todo tipo de música, más variado que ahora”*”: balsak (*Palmera sube a la palma*), pasodobleak (*Si vas a Calatayud*), tangoak (*La comparsita, A media luz*), boleroak (*Camino verde*), foxtrotak (*Amapola*), twista,... baita arin-arin eta fandangoak ere... Aipatzeko da *La Yenka* (gero euskaraz ere kantatu izan dena) ezaguna eta arrakastatsua. Berrikuntza garaian, berriz, rockak eta gehien entzuten ziren kantek izaten zuten beren tartea.

Oialumen, *dantzaldi* guztieta bezala, protagonista ez zen musika soilik izaten: hara hurbiltzen zen jendeak, bertan gertatutako gorabehererek eta xelebrekeriek zeresan ugari ematen zuten. Oialumen uholdeak, baimenik gabeko emanaldiak, apustuak... denetarik izan da. Jarraian adibide batzuk eskainiko ditugu.



Pisua jasotzeko edo altxatzeko barra, “pultsu” apustuetan erabiltzen zen tramankulua.

Behin uholdengatik, bertan behera geratu zen dantzaldia: "... *hura izan zen dantzaldiarik gabeko igande bakarrenetakoa*" edo Barrenetxeatarrek gogoan duten bakarrenetako bat behintzat.

Beste behin, Hernaniko Udalak *bilera* egiteko baimenik eman ez eta guardia zibilak etorri eta dantzaldiari bukaera emateko esan zuten. Orduan, soinujoleak mugaren beste aldetik (Hernani eta Astigarraga arteko muga Oialumen bertan dago) hasi ziren jotzen, Astigarragan alegia. Guardia zibilek ezer esan gabe joan behar izan zuten, Astigarragan ari baitziren soinua jotzen eta ez Hernanin. Alabaina, noizbait galarazi eta suspenditu ere egin zuten festa.

Gazteen arteko borrokak, aldiz, Oialumen bertan ez ziren izaten: "*Oialumen beti, txintxo!*". Gero gerokoak: hangoa bukatuta etxera itzultzerakoan edo neskei lagundi ondoren...

Oilumeko festa apustu bat zela medio hasi bazen ere, gerora ere apustu gehiago egin ziren. Adibide modura, Igeldoko Etxebestek aizkoran bi lagunen kontra jokatutakoa edo M. Arozamenak eta P. M. Beldarrainek pisua jasotzen egindakoa aipa ditzakegu. Beldarrainek beste desafio bat ere bota zuen: ardi baten giltzurruna gordinik jan baietz; Javier Barrenetxea Oialumeko nagusiak ezetz. Jaten hasi eta bukatu ezinean zegoela edateko zerbait eskatu zion nagusiari. Honek ez zion eman eta azkenik, apustua galdu egin zuen Beldarrainek. Behin bukatuta Javierrek nahi adina ardo eman zion.

HERNANITIK JENDE GUTXI

Gutxi ziren Oialumera joaten ziren Hernaniko gazteak: "*Hernanitik jende gutxi etortzen zen Oialumera, ... jendea batez ere Astigarraga, Lezo eta Oiartzun aldekoa izaten zen*". Hernanin, Tilosetan ere, igandero soinua izaten zen eta horrek zerikusia izango zuen hernaniarrek Oialumera joateko joerarik izan ez zezaten.

Gainera, "... *giroa baserritarra [eta euskalduna] izaten zen, eta, beraz, kaletarra ez zen hurbiltzen. Baserrietatik gehiago etortzen ziren, Oiartzun eta Astigarragatik gehienbat... [eta] Urnieta eta Andoingoa etortzen zirenak ere asko ziren*".

Hasierako urte haietan Loiolako kuartereleko soldadu ugari joaten zen Oialumera. "*Loiolako kuarteretik soldaduak ere mordoa etortzen ziren; igande arratsaldeak aprobetxatzen zituzten kuarteretik irteteko eta bertara, Oialumera, etortzeko*". Batzuek "... *petateekin etorri eta hemen aldatzen ziren... zortziak irtsitakoan, presaka uniformeak jantzi eta bueltan joaten ziren*". Beste asko aldatu ere ez ziren egiten.

Urte haietan, Goierri eta Azpeitia aldeko neska asko zegoen Donostian neskame, eta hiaeke ere, giroak erakarrita, hurbiltzen ziren Oialumera: "... *Donostian neskame zebilen neska gazte ugari ere etortzen zen. Neska horiek Gipuzkoako hainbat lekutatik Donostiarra joaten ziren neskame lanetara; Azpeitia eta inguru horietakoak ziren asko*". Joaten ziren hauetako asko "elegante" samar jantzita azaltzen ziren eta dantza erosago egiteko, batez ere solteko dantzak egiterakoan, zapatak kendu eta apretak bertan erosи eta gero janzten zituzten.

Esan bezala, Oialumeko giroa guztiz euskalduna izan da beti; horren adibidea, 80ko hamarkadan jada, *Young Play* abertzalea deitu izana litzateke.

OIALUME oso txoko polita izan da dantzarako; *gazteentzat dibertigarria!* Oso lasaia...

Hernaniko herritik gertu,... Aiete aldetik, Astigarragatik,... inguratzen zen jendea; eta Loiolako kuarteletik: soldaduek igandeetan jai izaten zuten, "garita" zaindu beharrik ez, baina etxera joateko baimenik ere ez. Horrela... dantzarako, *a ze lekua!* topatu zuten: **Oialume.**

"Banuen nik 60ko hamarkadan neskame bat etxean, denetarako jarria. Jaietan ere libre izaten zuen eta Oialumera joaten zen koadrilan; hantxe aurkitu zuen mutila, bizkaitarra. 1968-1969an ezkondu eta Bizkaia aldera joan zen".

Lehen urte haietan jendea Donostia–Hernanirako tranbiaz, autobusez (orduan, 1950eko hamarkada arte, Ergobiaraino ailegatzen zena) edo oinez hurbiltzen zen Oialumera. Baziren bizikletaz joaten zirenak ere: *"Hasierako urteetan inguru guztia bizikletaz beteta zegoen".* Gero, motoak: *"Orduan ezaguna egin zen el que tiene vespa, tiene neska esaldia".* Geroxeago hasi ziren autoak.

ZOZKETAK

Soinujoleak ordaindu ahal izateko, batez ere bateria-jotzaileak joaten hasi zirenean, errifak (garaien arabera pezeta batekoak, 2 pezetakoak, durokoak,...) ateratzen zituzten dirua biltzeo. Normalean oilasko pare bat zozketatzen zen, inoiz untxiak edo arkumeren bat ere bai. Tabernan edariak eta ogitardekoak saltzen zituzten.

Beranduago, 1980ko hamarkadaren erdialdera terrazazpi inguruan telazko itxitura jarri eta sarrera kobratzen hasi ziren (hasieran 25 pezeta, gero... 100 pezeta); oraingoan ere helburu bera zuten: musika taldeak ordaindu ahal izatea.

ALDAKETAK

Gazteen ohiturak aldatu izanak eragina izan zuen Oialumen: ordutegia, soinujoleak edo taldeak,...

Lehenengo urteetan arratsaldeko 17:00etan hasi dantzaldia eta 21:00ak aldera amaitzen zen; gero, ohitura berriak zetozenean, beste ordutegi bat ezarri behar izan zen eta festa 19:30ean hasten zen, 23:00etan amaitzen zelarik.

Javier Barrenetxea, Oialume tabernako mahai batean eserita, zozketarako txartelak saltzen.



Jendearen adinari dagokionez ere aldaketak izan ziren Oialumen: "Garaian 20 urte inguru bitarteko gazteak etortzen ziren Oialumera; gero, adin gazteagoko jendea, 15 urte inguruan zebiltzan neska-mutilak; ondoren berriz ere adin gehiago zuten gazteak, 18 urte ingurukoak..."

Baina, batez ere, musikak jasan du berrikuntzarik nabarmenena. Garai bakoitzeko gazteek hala eskatuta, soinujoleak, taldeak, eta... aldatu egin ziren.

Axentxio Barrenetxea bera, 18 urterekin hasi zen bateria-jotzaile moduan José Luis Ponce soinujolearekin. Geroxeago hiru laguneko taldea osatu zuen: organoa, tronpeta eta bateria. Segidan saxofoia ere sartu zuten, baina rock mugimenduak eraginda, tronpeta eta saxofoia berehala ordezkatu zituzten gitarra eta baxuarekin. Axentxioren taldeak hasieran *Amaia* zuen izena (Kanario, Tate eta Lardi zituen taldekideak), ondoren *Karraxi* eta gero *Trakets*, oraindik plazaz plaza dabilen taldea eta Oialumen bertan emanaldi gehien eman zuena.

Axentxiok gertaera hau kontatu digu: J. L. Altunerakin jotzen ari zela gazte talde batek behin eta berriro sueltoan egiteko piezak jotzeko eskatzen zien. Hainbeste tematu zirenez, azkenean kasu egin eta dantzaldia bukatuta "pieza bat" hasi ziren jotzen, ordu eta erdiko "pieza bat". Noski, bai musika joleak, bai "dantzariek" leher eginda bukatu zuten saioa.

Asko izan dira Oialumen aritu izan diren taldeak; plazaz plaza ibiltzen ziren talde gehienak (batzuk jada eraikin berrian): Egan, Anje Duhalde, Hertzainak, Akelarre, Laiotz, Izotz, Etzakit (talde hernaniarrak Oialumen eman zuen bere lehendabiziko kontzertua eta azkenekoa ere bertan eskaini zuen 2003. urtean), eta abar luze bat. Gero gazteek bestelako taldeak eskatzen hasi ziren: *Ken 7, Berri Txarrak,...* "Gazteen eskuetan geunden, beraiek ziren merkatua eta beraien gustuetara moldatu beharra geneukan eskaintza".



Oialumen jendea dantzan 1980ko hamarkadaren erdi aldean.

Barrenetxeatarrek 80ko hamarkadako giroa gogoratzen dute, Egan taldeak dantzalekua leporaino bete zuenean: "... *Egan taldea etorriko zela esan, eta jendea txoratxora eginda, ilusioz, egun hora noiz iritsiko zain egoten zen*". Egia esan, taldeak ikusteko eta zuzenean entzuteko zegoen bide bakarra emanaldi haien eskaintzen zuten; gero aukera zabaldu zen eta dantzaldietarako taldeek beherakada nabaria jasan zuten. Hori, jakina, Oialumeren kalterako izan zen.

47-48 urtetan Oialumeko terrazapea dantzarako erabili ondoren, 1990. urtean dantzaleku berria eraiki zuten ondoan, baina Astigarragan (1990eko urtarrilaren 20an inauguratu zena). *"Jende asko etortzen zen eta behar adinako azpiegiturariak ez genuenez, biltoki berria egitea erabaki genuen"*.

El que suscribe Ascensio Juan Barrenechea Aguerrezabalaga,...

EXPONE que teniendo proyecto de construir un pabellón en terrenos adosados a su casa núm. 33 de la entidad Martindegui "Cº Oyalume" para destinarlo a una sala de baile por ser insuficiente la que tiene en la misma terraza de dicho caserío,...

Cristina Aguerrezabalaga Lete, ..., viuda de D. Javier Barrenechea Aizpurua,...

EXPONE.

Que desde abril de 1942 se celebra en el Barrio de Oyalume y en la temporada de Octubre a Junio, baile público en los días festivos, ... Que... fue atendido, tanto el bar como el baile, por miembros de la familia.

Que... se pretende proseguir si bien en las actuales circunstancias se hace prácticamente imposible, dado que los costos han aumentado considerablemente, como por ejemplo el conjunto musical y el mantenimiento del bar; además el número de visitantes del orden de ochocientas personas, exige una mejor atención.

Que como solución a esta situación... En un terreno psósimo (sic),..., pretendemos instalar un cobertizo de unos cuatrocientos metros cuadrados, en el que se sitúan (sic) el bar y un altillo para el conjunto musical, de forma que la gente pueda bailar bajo cubierto.

2002-2003 urteetan gutxi gorabehera etorri zen berriro aldaketa. "Gazteek diskomusika eskatzen ziguten. Gu saiatu ginen korronte horri aurre egiten denbora batean, baina alferrik izan zen, gazteek oso garbi baitzuten zer nahi zuten, eta azkenik tarteka disko festa antolatzen hasi ginen". Urtean zazpi disko festa, gehienetan jaietan edo zubietan, antolatu zituzten egoera berriari erantzun nahian (eta larunbatetan kontzertu bat edo beste ere bai): "... bide horretan egon zitekeen... etorkizuna".

2009ko urtarrilaren 4an izan zen azken disko festa. Astigarragako Udalak dantzalekuak diskoteka batek bete behar dituen lege-arauak betetzera behartzen ditu; horrek intsonorizazioa eta beste hainbat baldintza eskatzen dizkie eta... "Guk ezin dugu diskoteka batek bezala funtzionatu". Udalarekin akordio bat lortu nahiko lukete,... baina Oialume, orduz geroztik, itxita dago.

Oialumeko bilerak ia 70 urte bete ditu eta Hernaniko, edo Hernanialdeko ohiturarik zaharrenetako bat da. Bertako arduradunek, Barrenetxeatarrek, oraindik eustea espero dute: *“Betidanik ezagutu dugu, guk hasi genuen bidaia hau, eta berarekin jarraitza pentsatzen dugu..., guk gure lana eta ilusioa mantenduko ditugu. Honekin jaio gara, eta galtzeak min handia egingo liguke bihotzeten”*.



Etzakit taldearen kontzertua, jadanik dantzaleku berria estreinatuta.



OIALUME DANTZALEKUA

Igande arratsaldero Ergobia, Astigarraga, Hernani... eta inguruko neska-mutilak Oialume dantzatokian izaten zuten hitzordua. Garai hartan gazte asko hurbiltzen ziren hara dantza egin, ligatu edo lagunekin egotera.

Normalean autobusez, oinez edo, motoa izanez gero, motoz joaten ziren dantzalekura. Orduan ez zen gaur adina ibilgailu errepideetan eta bakoitzak ahal zuen moduan moldatu behar izaten zuen lekuetara ailegatzeko.

Urte haietan festa arratsaldean izaten zen, ez baitzegoen gauean ibiltzeko ohiturak; beraz, afaltzeko ordurako erretiratzen ziren bertara gerturatutako neska-mutilak, arratsaldeko bostetan eta gaueko bederatziak arte festa giro alaia izaten zelarik.

Neska-mutil hauei dantzatzeko gogoa eragiteko soinujole bat zegoen. Bera itsua zen eta mahai baten gainean jarritako aulkian eserita jotzen zituen bere piezak; hori nahikoa zen orduko gure gazteak anima zitezen.

Bertan taberna bat ere bazegoen eztarria freskatzeko premia sortutakoan tragedia batekin bustitzeko. Taberna horretan ohikoa zen kaiola baten barruan oilasko edo untxiak ikustea; errifik saltzen ziren ondorengo zozketan parte hartu ahal izateko.

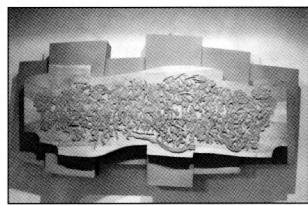
Lekua erreka baten ondoan zegoenez, ez zen harritzeko tarteka eguraldi hotza tokatzea hara joandakoei, arropak ere ez ziren oraingoak bezalakoak eta.

Tabernan neskak bakarrik sartzea ondo ikusia ez zegoenez, sarritan kanpoan bakarrik geratu beharra izaten zuten. Haientzat tabernara sartzeko modu bakarra mutilen batek gonbidatzea izaten zen...

Ligatzeko garai bakoitzak bere "bitxikeriak" dituenez, orduan ere gauza bera gertatzen zen. Normalean neskek elkarrekin egiten zuten dantzan, eta mutilak inguruan begira egoten ziren. Jarraian, mutil bikote bat gerturatzen zitzaien neskei "*Faborez?*" eskatuz eta hauen erantzuna baiezkoa bazea, neskak banandu eta bikote nahasiak osatzen zitzuten. Horrela hasten ziren neska-mutilak elkarrekin hitz egiten eta, aldi berean, elkar ezagutzen.

Atseden tartea (ordu erdikoa edo) iristean, honetaz baliatzen ziren aurrez dantzan aritutako bikoteak tabernara joan, zerbait edan eta elkarrekin berriketan aritzeko. Gauza ondo bazihoan, soinujoleak berriro lanari ekiten ziotenean dantzan segitzen zuten.

Behin joateko unea heltzen zenean, etxerako bidea hartzen zuten. Hemen bikoteek beste urrats bat eman ohi zuten: gustura bazeuden, mutilak neskari etxeraino laguntzen zion eta hortik aurrera beraiak ikusten zuten beste egun baterako hitzordua jarri ala ez.



OIALUMERI BURUZKO TAILAERRALDOIA DAGO IKUSGAI BERTAKO TABERNAN

**Gotzon Huegun eskultoreak Oialume
dantzalekuari buruzko taila erraldoi bat egin zuen,
eta bertako tabernan ikusgai dago**

Huegunek Barrenetxea sendiak eginiko eskaerari erantzunez, Oialume dantzalekuaren historia (1990. urtera arte) eta giroa islatzen dituen egurrezko murala egin zuen; Oialume dantzalekua eta hango garai zaharrak eta bizipenak gogora ekartzeko aukera paregabea.

Urte askotako historia laburbiltzen duen dokumental bat antza du. Egileak berak zioen bezala, Oialume mitikoa izan zen eta bertako pasarteak islatzen saiatu zen. Oialume dantzatokia sortu zutenetik, Barrenetxea sendiak izan zuen bere ardura. Urte mordoa eta bizikizun ugari izan zirenez gero, oroigarri bat nahi zuten.

Intxaurreko egurrean –berau xehetasun txikiak nabarmentzeko egokia da– eginiko muralak 2,50 x 1,10 x 0,25 neurriak ditu; markoa altzairu kortenean egina dago. Artelanak, guztira, egur eta altzairu, 250 kilo inguru pisatzen ditu.

Esan bezala, Oialumeren 47-48 urteko historia eta gertaerak islatzen ahalegindu zen G. Huegun. Oialumeko *bilera* bi zuhaitzen artean egiten zen eta horiek ere muralean daude, bakoitza alde banatan, baita lehengo etxe zaharra eta dantzaleku berria ere, bata ezkerretara eta bestea eskuinetara.

Dena biltzen da Huegunen lanean: nola sortu zen *bilera* (aipatutako apustua), baserri giroa, taberna (Barrenetxeatarren ama, *Cristina*, sukaldean eta izeba *Joanita* barran), nola saltzen ziren errifak eta zozketatzen ziren oilasko parea, ardo kupela, Loiolako soldaduak eta Donostiako neskameak,... Soinujoleak ere agertzen dira (Ramon Amenabar, soinujole itsua).

Garai modernoagoen isipilu diren irudiak ere ez dira falta: Axentio Barrenetxea bera Trakets taldearekin, gitarra jotzaileak eta beste musikariak, euskara eta Euskal Herriaren aldeko militantziaren ikurrak,... Eta azken atalean 80ko hamarkadako irudiak: sarrera kobratzen hasi zirenean, garaiko janzkerak eta orrazkerak, Euskal Herrian Euskaraz, Eguzki eta Aministriaren aldeko sinboloak...

Istoriu asko... eta bukaeran izeba *Joanita*, dagoeneko amona dena, agertzen da istorio guztia kontatzen.

Bertako tabernan, Oialume tabernan, Barrenetxeatarrenean, jarrita (zintzilik) dago.

1943[2]ko martxoaren 19tik 1990eko urtarriaren 20ra



Egur taila hau OIALUMEko "terraza azpi" dantzalekuari egindako omenaldia da. Dantzalekua 1943[2]. urtean sortu zen Juanantoneneako Joxe Patasen eta Felix Orkolakuaren arteko pultsu apustua aitzakiatzat hartuta. Barrenetxea familiak (Javier, Cristina eta izeba Joanita) antolatuta Markos Zubeldia soinujoleak girotu zuen apustua. Festak izan zuen harrera ikusita, igandero-igandero jarraitu zuen eta eskualdeko jende asko eta asko hurbiltzen zen baserri giro euskaldunaz gozatzen. Orduan abian jarritako festak 47[-48] urteko ibilbidea egin zuen.

Dantzaldiak hainbat bolada bizi izan zituen. Hasiberri hartan soinujoleek (akordeoijoleek) hartzutzen parte, besteak beste, Ramon Amenabar *soinujole itsuak*.

Eltze eta zartagin asko jartzen ziren sutan inguratzen ziren gazteentzat ogitardekoak prestatzeko. Horietako mutil asko Loiolan soldadutzat egiten ari ziren eta neskak herrietatik Donostiarra etorri eta tabernetan, jatetxeetan, dendetan edo etxeetan neskame zeudenak ziren. Zapatak erantzi eta apretak janzen zitzuten arin-arina egiteko. Oilaskoak zozketatzen ziren eta, tarteka, arkumeren bat edo beste ere bai. Zozketa honetatik ateratako diruarekin ordaintzen zuten dantzaldia. Euriak ez zuen eragozten festa eta sarritan aterkien babesean ibiltzen ziren.

Geroago eskusoinuari bateria gehitu zioten (*jazbana*). Ondoren saxofoia, tronpeta, eta azkenik, musika tresna elektronikoak ere entzun zitezkeen, aldarri politikoak eta protesta abestiekin batera.

OIALUMEko dantzalekuak Euskal Herriko gazteak biltzen segitu zuen. Horietako batzuen gurasoek hantxe ezagutu zuten elkar. Gazte horiek, beraien festa eta aldarrikapen gogo biziaz, dantzalekuari bizirik eutsi zioten 90eko hamarkada arte. Horrek guztiak jende askoren oromenean eta bihotzean hainbat eta hainbat une gozo eta ahaztezin itsatsita utzi ditu.

Este bajorrelieve es un homenaje al baile de "terraza azpi" que tuvo sus inicios en el bar de OIALUME en el año 1943[2], tras una apuesta de "pultsua" entre Joxe Patas de Juanantonenea y Felix Orkolakua. Organizado por la familia Barrenetxea (Javier, Cristina y la tía Joanita) el desafío fue amenizado por el acordeonista Markos Zubeldia. Vista la acogida que tuvo la fiesta, continuaron con el baile domingo tras domingo. Para disfrutar de un ambiente rural y euskaldun hasta allí se acercaron multitud de personas de toda la comarca. El baile se prolongó durante 47[-48] años.

El baile pasa por diferentes fases. En aquellos primeros años fueron sobre todo acordeonistas los que lo amenizaban, entre otros el acordeonista ciego Ramón Amenazar.

En la cocina del bar, en cazuelas y sartenes preparaban bocadillos para los jóvenes, muchos de ellos cumpliendo el servicio militar en Loyola y las neskames, chicas de la provincia que trabajaban en bares, restaurantes, tiendas o viviendas de Donostia. Estas cambiaban sus zapatos por alpargatas para bailar el arin-arin. Se sorteaban pollos y algún que otro cordero previa compra de boletos, que servían para financiar el baile, incluso bajo el paraguas los días de lluvia.

Pasado un tiempo, al sonido del acordeón se le unen la batería, *jazbana*, dando continuación el saxo y la trompeta. Finalmente una transformación musical trae los instrumentos eléctricos, las canciones protesta y las reivindicaciones políticas.

El baile de OIALUME siguió reuniendo a jóvenes de toda Euskal Herria, muchos de ellos hijos de aquellos matrimonios que surgieron del baile años antes, jóvenes que con sus ganas de fiesta y reivindicaciones siguieron manteniendo el baile al aire libre hasta el año 90, dejando en la memoria de multitud de personas muchos y muy gratos momentos inolvidables.

UNA GRAN TALLA SOBRE SU HISTORIA SE PUEDE APRECIAR EN OIALUME TABERNA

El escultor Gotzon Huegun realizó una talla de grandes dimensiones sobre Oialume, que se puede ver en la propia taberna

Huegun, dando respuesta a una solicitud de la familia Barrenetxea, realizó un mural en madera en el que se recogen la historia (hasta 1990) y el ambiente de Oialume; una oportunidad inmejorable para recordar los viejos tiempos y las vivencias de/en Oialume.

Resume, a modo de documental, la historia de muchos años. Como decía el propio autor, Oialume fue mítico, por lo que intentó plasmar las historias allí vividas. Desde los orígenes de Oialume la familia Barrenetxea ha sido su responsable, muchos años y muchas vivencias, y querían un recuerdo de todo ello.

En madera de nogal –permite trabajar detalles pequeños– el mural tiene unas medidas de 2,50 x 1,10 x 0,25; y su marco es de acero korten. La obra, en total, madera y acero, tiene un peso aproximado de 250 kilos.

Como comentábamos, G. Huegun intenta recoger 47-48 años de historia y las vivencias de/en Oialume. La *bilera* de Oialume se llevaba a cabo entre dos árboles; ellos también aparecen en el mural, cada uno a un lado; también el antiguo caserío y el nuevo pabellón, uno a la izquierda, el otro a la derecha.

Todo se recoge en la obra de Huegun: como surgió la *bilera* (la mencionada apuesta), el ambiente rural, la taberna (la madre de los Barrenetxea, Cristina, en la cocina y la tía Joanita en la barra), como se vendían las rifas y los pollos que se sorteaban, la barrica de vino, los soldados de Loyola y las chicas que servían en San Sebastián,... Los músicos (acordeonistas) también están representados (el acordeonista ciego Ramón Amenazar).

También aparecen representados los tiempos más modernos: el propio Axentxio Barrenetxea con Trakets, guitarristas y otros músicos, símbolos a favor del Euskara y de Euskal Herria,... En los últimos pasajes, imágenes de la década de 1980: cuando se empezó a cobrar entrada, vestimentas y peinados de la época, símbolos de Euskal Herri Euskaraz, Eguzki y a favor de la Aministia...

Muchas historias... y al finalizar la tía Joanita, ya abuela, contándolas.

Se encuentra expuesta, en Oialume taberna, el bar regentado por la familia Barrenetxea.

OIALUMEko BILERA

El caserío *Oyalume*, sin perder sus orígenes, era también la taberna y la tienda del barrio Martindegi, pero a comienzos de la década de 1940, en la terraza del propio caserío, *terrazapean*, comenzaron a celebrarse *bileras* y luego bailables y conciertos... Casi siete décadas después, la familia Barrenetxea intenta mantener viva esa tradición.



Pedro Mari Beldarrain, Joxe Tolosa, Patxi Beldarrain, Bartolome Intxausti, Joxe Mari..., Joxe Ormazabal, Manolo Arozamena, Josetxo... y Joxe Mari Beldarrain en Oialume.

Oialume y su *bilera* y/o bailes han sido míticos, pocos son los que en nuestro entorno no los hayan conocido. En los últimos casi 70 años, Oialume ha sido para jóvenes de distintas generaciones, la “alternativa” donde pasar la tarde de domingos y días de fiesta de entre octubre y junio. Allí se han formalizado, se formalizaron, muchas parejas... y como curiosidad, hasta tres generaciones de una misma familia han acudido a Oialume.

Para conocer la historia e “historias” de Oialume nos hemos acercado a la familia Barrenetxea. Axentxio Barrenetxea y, especialmente, Joanita Agerrezebalaga han sido, entre otros, nuestros informantes. Testigos directos ya que Joanita nació, ahora hace 86 años, en el propio Oialume y durante largos años trabajó en aquella taberna; Axentxio... icuantas actuaciones ha llevado a cabo allí!

TODO COMENZO POR UNA APUESTA

Después de la Guerra Civil, a comienzos de la década de 1940, un 19 de marzo, día de San José, se celebró en Oialume una apuesta; ese sería el origen de la "bilera" de Oialume. Se trataba de una apuesta de *pultsularis* (*parecida a halterofilia*) entre Felix Aranburu, del caserío Orkolaga, *Felix Orkolakua*, y Joxe Erdozia, *Joxe Patas*, de Juanantonenea. Javier Barrenetxea, por entonces dueño de Oialume, para ambientarla "contrató" al acordeonista hernaniarra Marcos Zubeldia: *"Felix Orkolakuak eta Joxe Patasek apustua egin zuten beraien artean, ea nor zen gehiago pultsoan. Apustua Oialumen egin zen, eta giro hobea izateko soinuarekin alaitza pentsatu genuen"*. El ambiente fue excepcional.

Tan bien lo pasaron los que fueron a presenciar aquella apuesta que pidieron a los dueños de Oialume que organizaran algo semejante todos los domingos. Estos así lo hicieron, comenzaron a organizar música los domingos. Así surgió la "bilera" de Oialume.

Pero, **¿cuándo se celebró aquella apuesta? ¿Cuándo comenzó, por consiguiente, la "bilera" de Oialume?** Para conocer en qué año se celebró aquella apuesta o para saber cuándo comenzó a celebrarse la "bilera" de Oialume hemos acudido a distintas fuentes, y a decir verdad, no coinciden las respuestas que hemos encontrado.

Unas fuentes nos hablan de que aquella apuesta se celebró el 19 de marzo de 1943. En cambio, en la documentación consultada en el Archivo Municipal encontramos otra fecha:

San Sebastián,... 9 [de febrero de 1944]

Gobernador Civil

Sírvase comunicar urgencia este Gobierno bailes aire libre tengan lugar esa villa Barrios o dentro término Municipal indicando nombres organizador Nombre lugar donde se celebre y fecha autorización...

El Ayuntamiento de Hernani así contestó al Gobernador:

*Los **bailables al aire libre** que tienen lugar en este municipio, son los siguientes:*

Dos organizados por el Ayuntamiento: uno, en el casco de la población; otro, en el barrio de Lasarte.

Uno particular organizado por Vicente Liceaga Errasti, en el barrio de Ereñozu;

*Otro, también **particular**, organizado por don **Juan José Aguirrezzabala Pagoaga, en la finca rústica "Lizarchueta"**.*

*Todos **autorizados por mi autoridad...**; los dos primeros, de siempre; el tercero desde junio de 1942 y el cuarto desde abril del mismo año.*

...

Hernani, 11 de febrero de 1944.

El Alcalde-accdtal,

Luis Urcelay

Además, sendas consultas realizadas por *Ascensio Barrenechea* y *Cristina Aguerrezabalaga*, en 1977 y 1980, al respecto de la posibilidad de construir un nuevo recinto, nos confirman lo siguiente.

El que suscribe Ascensio Juan Barrenechea Aguerrezabalaga,...

*EXPONE que teniendo proyecto de construir un pabellón en terrenos adosados a su casa núm. 33 de la entidad Martindegui "Cº Oyalume" para destinarlo a una sala de baile por ser insuficiente la que tiene en la misma terraza de dicho caserío, que tiene permiso concedido por V. S. **desde el año 1942 a nombre de mi abuelo don Juan José Aguerrezabalaga...***

...

Cristina Aguerrezabalaga Lete, ..., viuda de D. Javier Barrenechea Aizpuru,...

EXPONE.

Que desde abril de 1942 se celebra en el Barrio de Oyalume y en la temporada de Octubre a Junio, baile público en los días festivos, según autorización del Ayto. que V. I. preside, comunicado al Excmo. Sr. Gobernador Civil de Guipúzcoa el Once de Febrero de 1944. Que...

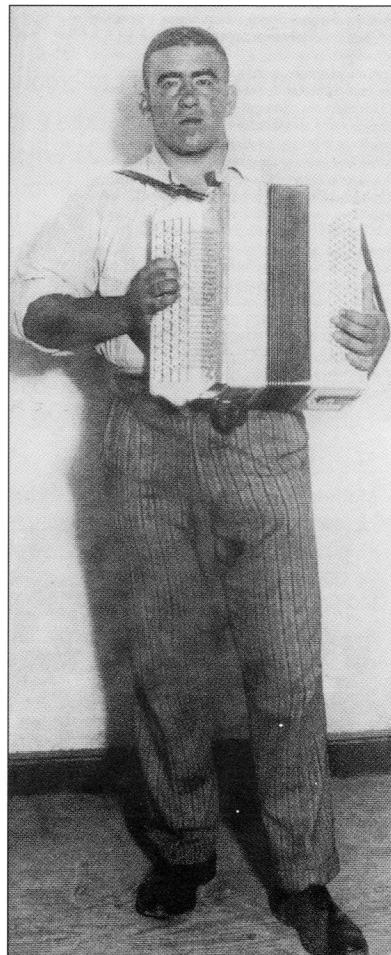
Que con este mismo criterio se pretende proseguir...

Finalmente, bien fuera en 1942 o en 1943 cuando dio comienzo, lo cierto es que a la hora de hacer los planes de domingos y días de fiesta, la *bilera* de Oyalume ha sido un referente para los jóvenes de Hernani y alrededores, y para los de más lejos, durante estas últimas siete décadas... *¡Como en Oyalume, en ningún sitio!*

La "bilera", y luego los bailables y conciertos, no se celebraban durante todo el año. En torno a la festividad de El Pilar, a mediados de octubre, comenzaban las actuaciones, y el fin de semana anterior a las fiestas de San Antonio en Ereñotzu tenía por costumbre celebrarse la última, hacia mediados de junio (aún así, en las fiestas de Martindegui auzoa, en Sanfermines, también se hacían allí las verbenas).

En aquellos comienzos, en la terraza de Oyalume, *terrazazpin*, es donde se celebraba la *bilera*, desde las cinco de la tarde hasta las nueve. Luego, comenzaba a las siete y finalizaba hacia las diez.

Marcos Zubeldia, primer músico, acordeonista, que tocó en Oyalume; le pagaban cinco duros.



Pero, para que los jóvenes tuvieran Oialume como referente, la música era, ha sido, siempre en elemento a tener en cuenta.

Como hemos comentado, el primer músico que tocó en Oialume fue un hernaniarra: Marcos Zubeldia Sarasola *Beltza*³: *"Traía el acordeón en un saco de felpa verde y cuando llegaba la hora de finalizar, akabo! Aunque le ofrecieran dinero no volvía a tocar"*.

Tras Marcos Zubeldia varios fueron los músicos, acordeonistas, que tocaron en Oialume: Ramón Amenabar, Manolo Amenabar, Diego Bicondoa (padre del famoso Mikel Bikondoa), Satur Agirre⁴, Félix Sanz (con el baterista Iñaxio Larrageta) y José Luis Ponce. De entre estos, recordar al acordeonista ciego Ramón Amenabar. Era donostiarra, y venía en autobús hasta Ergobia, desde donde los Barrenetxea le llevaban a Oialume en un remolque de mano; el día siguiente le acompañaban hasta el autobús para que volviera a casa.

Lo que le ocurrió al andoaindarra José Luis Ponce recuerdan especialmente los Barrenetxea: en una ocasión en que llovía con fuerza, la regata se salió y él, sin darse cuenta de que el agua le estaba llegando, siguió tocando.

Markos Zubeldia *cuando llegaba la hora de finalizar, akabo! Aunque le ofrecieran dinero no volvía a tocar*. Sí, en cambio, los músicos, acordeonistas, que le continuaron ya que seguían tocando en la taberna: entonces los de casa, Joanita e Iñaxi (que durante 14 largos años trabajó en la taberna) también disfrutaban.

FABOREZ? ... ¡CUANTAS CALABAZAS!

Y si la música era referente, ¿a qué iba la gente a Oialume? A bailar y...

¿Qué música se podía escuchar? Según las épocas; en Oialume se tocaban las piezas que estaban de moda en cada momento. Desde los comienzos hasta mediados de la década de 1980, *"no como ahora, los jóvenes bailaban"*. Y sobre todo, las chicas; los chicos,... después de unos tragos perdían la vergüenza y es entonces cuando empezaban a bailar, al suelto la mayoría de las veces. Entonces se animaban: en un principio mirando si veían alguna chica de su gusto, de ser así entonces le pedían baile: *Faborez?* Y en muchos casos, la respuesta: *ez!... ezetz!... ¡Cuantas calabazas!* recibió más de uno... Visto el éxito, algunos se acercaban a la taberna a beber algo o a comer algún bocadillo. O de nuevo, se sentaban en el pretil, hasta que encontraran alguna chica que les gustara y que les dijera que sí.

³ **Markos Zubeldia Sarasola *Beltza* (1901-1944).** Tocaba tanto el acordeón como la trikitixa; actuó tanto en Hernani como en alrededores, caso de Oialume. Se decía que era incansable: en una ocasión, en la casa Odriozola de Martutene, parece ser que ofreció un "concierto" sin descanso, de 13 horas. En otra, según dicen las crónicas del momento, mientras estaba tocando se rompieron la silla y el tablado y cayó al suelo pero siguió tocando.

Falleció repentinamente el 22 de diciembre de 1944; la víspera, el día de Santo Tomás, había ofrecido un concierto en el Teatro Victoria Eugenia de Donostia.

⁴ **Saturnino Agirre Perurena *Xatur* (1933-2002).** De familia le venía la afición ya que tanto su abuelo como su padre y tío tocaban. Aprendió solfeo con el cura de Arano. Tocaba tanto el acordeón (Pepe Andoain y Manuel Yaben fueron sus profesores) como la trikitixa. A Oialume fue a tocar durante una temporada pero conocido se hizo, sobre todo, en los bailables del Paseo de Los Tilos: durante ocho años, todos los domingos (excepto los de verano) allí tocó con la orquestina que allí actuaba.

Manolo Sagarna nos cuenta esta otra historia. Un joven pedía y pedía baile pero no recibía nada más que calabazas. Un amigo, en cambio, enseñando las llaves de casa como si fueran las del coche o la moto, tenía gran éxito. El joven comenzó a imitar al amigo pero *ez, ezetz...* de nuevo calabazas. El amigo le aclaró la situación: *¡quítate antes las pinzas de los pantalones!* Aunque hacía "lo de las llaves", se veía que había ido en bicicleta.

También se pedía baile en piezas de baile al suelo.

Como consecuencia de aquellos bailes, surgió más de una pareja en Oialume: *"¡De bailar difícil venía la boda,...!"* comentan algunos de los que iban a Oialume.

También los músicos y acordeonistas hicieron más de una vez las veces de "celestino". Manolo Amenabar así dice: "... *animé a más de un joven a acercarse a las chicas...*" y luego, al tiempo, supo que de entre aquellos que animó surgieron parejas que finalmente llegaron a casarse: unas ocho parejas ayudó a formar Manolo Amenabar. El propio Axentxiok también tocó en las bodas de algunas parejas que se formaron cuando él tocaba en Oialume.

De M. Amenazar es esta otra frase: *"¡Para ser un 'buen' músico hay que saber bailar!"*.

Pero, ¿qué música era la que se interpretaba para bailar? Como hemos dicho, la música de cada época. Las piezas que estaban de moda en cada momento, pero eso sí *"todo tipo de música, más variado que ahora"*: valses (*Palmera sube a la palma*), pasodobles (*Si vas a Calatayud*), tangos (*La comparsita, A media luz*), boleros (*Camino verde*), foxtrot (*Amapola*), twist,... y también arin-arin y fandangos... Es a mencionar por conocida y exitosa *La Yenka* (con el tiempo también llegó a cantarse en euskara). Ya en los nuevos tiempos, en cambio, rock-s y las canciones que más se escuchaban tuvieron su presencia en Oialume.

En Oialume, como en todos los bailables, protagonista no era únicamente la música: mucho que decir tienen también los que allí iban y... muchas son también las anécdotas que pudiéramos contar. En Oialume ha habido inundaciones, actuaciones prohibidas, apuestas... De todo ha habido en Oialume. A continuación unos ejemplos.

En una ocasión debido a unas inundaciones, se suspendió la música: "... *aquel fue uno de los únicos domingos sin música*" o por lo menos, que se acuerden los Barrenetxea, uno de los únicos.

En otra de las veces, el Ayuntamiento de Hernani no dio permiso para que se celebrase la fiesta, y allí acudió la Guardia Civil diciendo que debía suspenderse. Los músicos, entonces, comenzaron a tocar en el otro lado del límite municipal (el límite entre Hernani y Astigarraga está en el propio Oialumen), es decir, en Astigarraga. Los guardias civiles hubieron de marcharse sin decir nada ya que los músicos estaban tocando en Astigarraga y no en Hernani. No obstante, en alguna ocasión, se prohibió y suspendió la fiesta.

Sin embargo, peleas entre jóvenes no se solían dar en Oialume: *"¡En Oialume, siempre txintxo!"*. Luego, acabada la música, de vuelta a casa o después de acompañar a las chicas...



Barra que se utilizaba en las apuestas de pultsularis.

Si la fiesta de Oialume comenzó consecuencia de una apuesta, también se celebraron después, con el tiempo, otras. A modo de ejemplo podemos mencionar la celebrada entre el aizkolari de Igeldo Etxebeste contra dos, o el desafío entre M. Arozamena y P. M. Beldarrain levantando peso. Beldarrain llevó a cabo otra apuesta: que sí comía crudo el riñón de una oveja; Javier Barrenetxea, el dueño de Oialume, que no. Comenzó a comer y cuando vio que no podía pidió algo de beber. Barrenetxea le dijo que no y así finalmente, Beldarrain perdió la apuesta. Una vez finalizada, Javier Barrenetxea de dió todo el vino que quiso.

POCA GENTE DE HERNANI

Pocos eran los jóvenes hernaniarras que iban a Oialume: *"Hernanitik jende gutxi etortzen zen Oialumera, ... los jóvenes eran de las zonas de Astigarraga, Lezo y Oiartzun"*. En Hernani, en los Tilos, también había música los domingos; ello hacía que los hernaniarras no tuvieran costumbre de ir a Oialume.

Además, *"... el ambiente era rural [y euskaldun], por lo que el kaletarra no venía. Venía gente de caseríos, de Oiartzun y Astigarraga en la mayoría de los casos, ... de Urnieta y Andoain también venían muchos"*.

En aquellos primeros años iban a Oialume muchos soldados del cuartel de Loyola. *"Loiolako kuarteletik soldaduak ere mordoa etortzen ziren; los domingos a la tarde aprobechaban para salir del cuartel y venir a Oialume"*. Algunos *"...venían con el petate*

y aquí se cambiaban... hacia los ocho, de forma apresurada se ponían el uniforme y... vuelta". Otros muchos ni se cambiaban.

Por aquel entonces, muchas chicas del Goierri y de la zona de Azpeitia servían en San Sebastián, y atraídas por el ambiente, iban a Oialume: "... *Donostian neskame zebilen neska gazte ugari ere etortzen zela. Neska horiek Gipuzkoako hainbat lekutatik Donostiarra joaten ziren neskame lanetara; Azpeitia eta inguru horietakoak ziren asko*". Muchas de ellas iban vestidas de forma más bien elegante y para bailar, sobre todo las piezas al suelto, de forma más cómoda, se cambiaban los zapatos por alpargatas, allí mismo compradas.

Como hemos comentado, el ambiente en Oialume siempre ha sido totalmente euskaldun; ejemplo de ello, ya en la década de 1980, como se le llamaba: el *Young Play abertzalea*.

En aquellos años iniciales la gente iba a Oialume en el tranvía Donostia-Hernani, en autobús (entonces, en la década de 1950, llegaba hasta Ergobia) o andando. Algunos, también en bicicleta: *"Hasierako urteetan inguru guztia bizikletaz beteta zegoen"*. Luego, motos: *"Entonces se hizo conocida la frase el que tiene vespa, tiene neska"*. Y algo después comenzaron los coches.

RIFAS

Para poder obtener dinero con el que pagar a los acordeonista, sobre todo cuando empezaron a ir acompañados de baterías, se realizaban rifas (según las épocas de una peseta, de 2 pesetas, de duro,...). Normalmente se sorteaba un par de pollos, en ocasiones también conejos o algún cordero. En la taberna también se vendían bebidas y bocadillos.

Más tarde, a mediados de la década de 1980, la terraza donde se realizaban los bailables se cerraba con una lona de tela y se empezó a cobrar entrada (initialmente 25 pesetas, luego... 100 pesetas); la finalidad era la misma: poder pagar a los grupos de música.

CAMBIOS

El cambio de costumbres de los jóvenes provocó transformaciones en Oialume: horarios, acordeonistas (músicos) o grupos de música,...

En los primeros años la música comenzaba a las 17:00 horas, y finaliza-



Javier Barrenetxea, sentado en una mesa de Oialume taberna, vendiendo rifas para el sorteo.



Bailables en Oialume a mediados de la década de 1980.

ba hacia las 21:00 h.; luego, a medida que las costumbres fueron cambiando, se implantó otro horario: la fiesta comenzaba a las 19:30, y acababa a las 23:00 h.

La edad de los que iban a Oialume también varió: *"En un principio jóvenes de hasta 20 años venían a Oialume; luego, más jóvenes, chicos y chicas de unos 15 años; después, de nuevo, jóvenes de más edad, de unos 18 años..."*

Pero, sobre todo, la transformación más a tener en cuenta se produjo con respecto a la música. Así reclamado por los jóvenes de cada época, acordeonistas, grupos de música, y... fueron cambiando.

El propio Axentxio Barrenetxea empezó a tocar la batería con 18 años, con el acordeonista José Luis Ponce. Luego, formó un grupo de tres compañeros: órgano, trompeta y batería. A continuación, introdujeron el saxo, pero la influencia del rock llevó a suplantar la trompeta y el saxofón por la guitarra y el bajo. El grupo de Axentxio, en aquellos comienzos fue *Amáia* (con *Kanario*, *Tate* y *Lardi* como compañeros), a continuación *Karraxi* y luego *Trakets*, grupo que todavía actúa de pueblo en pueblo, y que es el que más actuaciones ha llevado a cabo en Oialume.

Axentxio nos cuenta esta historia: tocando con J. L. Altuna unos jóvenes, una y otra vez les pedían que tocaran piezas al suelto. Tanto insistieron que les hicieron caso y una

vez finalizado el baile comenzaron a tocar "una pieza", una pieza de hora y media. Tanto los músicos como los "bailarines" acabaron extenuados, claro.

Muchos han sido los grupos de música que han pasado por Oialume; la mayoría de los que actuaban de plaza en plaza (algunos ya en el nuevo pabellón): Egan, Anje Duhalde, Hertzainak, Akelarre, Laiotz, Izotz, Etzakit (el grupo hernaniarra ofreció su primer concierto en Oialume y también el último, en el año 2003), y un largo etc. Luego, los jóvenes comenzaron a pedir otros grupos: Ken 7, Berri Txarrak, ... "Estábamos a espesas de los jóvenes, éllos eran el mercado, y tuvimos que amoldar nuestra oferta a sus gustos".

Los Barrenetxea recuerdan el ambiente de la década de 1980, cuando *Egan llenaba Oialume*: "... *Decir que actuaría Egan y la gente, ilusionada, ... deseando que llegara ese día...*" A decir verdad, aquella era la única forma de ver y escuchar en directo a un grupo; luego esas oportunidades se ampliaron y eso supuso la decadencia de los grupos de verbena. También, que decir, en perjuicio de Oialume.

Después de 47-48 años celebrándose la romería en la terraza de Oialume, en 1990 se levantó un nuevo pabellón al lado, ahora ya en el término de Astigarraga (se inauguró el 20 de enero de 1990). "*Venía mucha gente y al no disponer de la infraestructura necesaria, decidimos levantar el nuevo pabellón*".

El que suscribe Ascensio Juan Barrenechea Aguerrezabalaga,...

EXPONE que teniendo proyecto de construir un pabellón en terrenos adosados a su casa núm. 33 de la entidad Martindegui "Cº Oyalume" para destinarlo a una sala de baile por ser insuficiente la que tiene en la misma terraza de dicho caserío,...

Cristina Aguerrezabalaga Lete, ..., viuda de D. Javier Barrenechea Aizpuru,...

EXPONE.

Que desde abril de 1942 se celebra en el Barrio de Oyalume y en la temporada de Octubre a Junio, baile público en los días festivos, ... Que... fue atendido, tanto el bar como el baile, por miembros de la familia.

Que... se pretende proseguir si bien en las actuales circunstancias se hace prácticamente imposible, dado que los costos han aumentado considerablemente, como por ejemplo el conjunto musical y el mantenimiento del bar; además el número de visitantes del orden de ochocientas personas, exige una mejor atención.

Que como solución a esta situación... En un terreno psósimo (sic), ..., pretendemos instalar un cobertizo de unos cuatrocientos metros cuadrados, en el que se sitúan (sic) el bar y un altillo para el conjunto musical, de forma que la gente pueda bailar bajo cubierto.



Concierto del grupo Etzakit, ya estrenadas las nuevas instalaciones.

Hacia los años 2002-2003 se produjo una nueva transformación. *"Los jóvenes nos pedían música disco. Intentamos hacer frente a esta nueva corriente, pero fue inútil, los jóvenes tenían muy claro que es lo que querían y finalmente, de vez en cuando empezamos a organizar fiestas disco"*. Así, llegaron a celebrarse hasta siete al año, en la mayoría de los casos en días o puentes festivos (y los sábados, algún que otro concierto también): *"... por ahí podía estar... el futuro"*.

El 4 de enero de 2009 se celebró la última fiesta-disco. El Ayuntamiento de Astigarraga obliga a Oialume a cumplir las normas legales que debiera cumplir una discoteca, le obliga a cumplir con normas de insonorización y otras condiciones y... *"Nosotros no podemos funcionar como una discoteca"*. Les gustaría llegar a un acuerdo con el Ayuntamiento,... pero Oialume, desde entonces, está cerrado.

La *"bilera"* de Oialume han cumplido casi 70 años y es una de las tradiciones más antiguas de Hernani y su comarca. Sus responsables, la familia Barrenetxea, esperan poder mantenerlo: *"Lo hemos conocido de siempre, nosotros lo iniciamos y con él pensamos seguir..., mantendremos nuestro trabajo e ilusión. Con él nacimos, y perderlo nos haría mucho daño"*.



OIALUME DANTZALEKUA

En los primeros años, tocaba un acordeonista ciego, Ramón Amenabar: venía en autobús desde San Sebastián hasta Ergobia donde le esperaban para llevarle a Oialume en un remolque. Al día siguiente, le acompañaban de nuevo al autobús para que volviera a casa.

Cuando no podía venir, su sustituto era Satur Aguirre. Luego comenzaron a tocar dos hermanos de Asteasu, y también Bicondoa... y el andoaindarra Arribillaga.

En el bar solía hacerse un sorteo de pollos, conejos o gallinas; se hacía a última hora.

Al baile solían ir chicas que venidas de distintos pueblos de la provincia trabajaban en San Sebastián. También soldados...

Cuando en los Tilos había descanso, que solía ser hacia las siete, era costumbre que desde Hernani la gente fuera a *Oyalume*; allí el baile empezaba a las siete o siete y media por lo que, como daba tiempo, las cuadrillas aprovechaban para merendar.

La gente que iba a *Oialume* era de Martutene, Ergobia, Astigarraga y caseríos...

Se bailaba dando botes, como saltitos, cualquier pieza y luego mucho a lo suelto.

Cuando terminaba el baile se hacían unas grandes colas para coger el autobús. Otros acompañaban a las chicas a casa.

OIALUME DANTZALEKUA

Somos una cuadrilla de Tolosa, conocimos OIALUME por unos jugadores del Hernani que estudiaban en Tolosa. Fuimos desde el año 1974 hasta aproximadamente 1985; luego, eso sí, hemos vuelto alguna vez que otra a visitar a Asensio en su sidrería, o a Coro en la taberna. Con José Mari, coincidimos más en Hernani.

Nos gustó el ambiente, era muy parecido al de las plazas de los pueblos (no era una discoteca cerrada, en verano solíamos ir de pueblo en pueblo a los bailables). Las chicas bailaban por parejas y los chicos pedíamos baile, también por parejas; cada pieza a una chica y hasta la siguiente pieza que había que volver a pedir baile de nuevo. De nuestra cuadrilla dos conocieron a su pareja en este dantzaleku.

Hicimos cantidad de amigos con los que seguimos teniendo trato (siempre recordando los buenos momentos vividos en OIALUME). También quiero acordarme de algunos que nos dejaron (por distintas razones). Cada cuadrilla tenía su txoko. Nosotros nos poníamos en la esquina de la barra de fuera, al lado de los servicios, teníamos al lado unos de Donostia que solían tener una caja de bitter encima de la barra para beber.

De vez en cuando solía venir un conjunto de fuera y había que pagar entrada (la verdad no sé quién pagaba porque a la mayoría nos dejaban pasar). Aunque nosotros no lo utilizábamos (solíamos dejar la ropa en los coches) había servicio de guardarropía.

Las canciones que tocaban eran la mayoría de Errobi, había mejicanadas como *El Campanero*, *Caballo Prieto Azabache*, *El rancho grande*, etc. y para terminar la sesión: fandango y arin-arin, y como pasacalles el himno de la Real. Tras la sesión de bailables solíamos cantar con otras cuadrillas que se quedaban, y al terminar las consumiciones nos despedíamos y... hasta el domingo siguiente.

El año 1981, el domingo que ganó la Real la primera liga, el repertorio cambió por completo, tocaban una canción y la siguiente era el himno de la Real.

QUE AÑOS AQUELLOS



Axentxio Barrenetxea, honen izeba Joanita Agerrezabalaga eta euren familia izan dira Oialumeren ibilbidearen berri eman digutenak. Eta auzoko beste batzuk: Iñaki Miranda, Felix Zubillaga, Bartolomé Intxausti, Joxe Zabalegi, Joxe Tolosa eta Pedro Juan Barrenetxea.

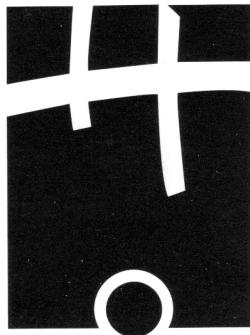
Eskerrak lantxo hau egiteko laguntza eman diguten guztiei ere.



ORONA

Igogailuak
Eskailera Mekanikoak
Egitura Espazialak

Orona Koop. Elk.
Lastaola Industrialdea. 20120 Hernani
Tel.: 943551400 - Telefaxa: 943550047



Hernaniko Udala



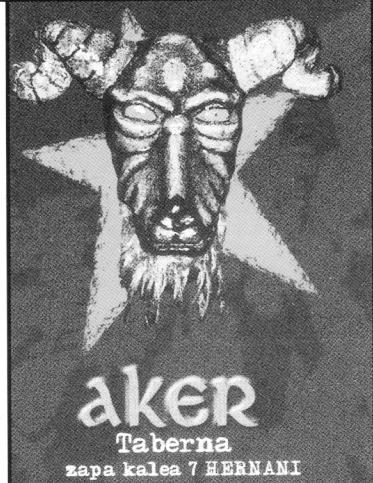
Ahokularitza
Kardaberaz, 60 - HERNANI - Tf. 943554312

HATOR
Aseguruak

Fiskala
Laborala
Juridikoa
Kontabilitatea



Cardaveraz, 68
20120 HERNANI
Tels. 943551494 - 943551912
Fax 943551130



aker
Taberna
zapa kalea 7 HERNANI



Aita Kardaberaz Kalea, 39
Tel.: 943 552 787
HERNANI

ELECTRODOMESTICOS
ANEXO
ETXETRESNAK

Izpizua, 21
Tel. 943550381 - Faxa 943335907
HERNANI

Juan Bautista Erro, 2
Tel. 943591558
ANDOAIN

www.zitu.net
zitu@zitu.net



Antziola, 2 - 20120 Hernani
Tel. 943 338 843

OINDI
taberna

NAGUSIA, 25
HERNANI
943 557 509



LAN AHOKULARITZA
AHOKULARITZA FISKALA
ASEGURUAK. INBERTSIOAK

Juan de Uribetza, 15 - HERNANI
Tel. 943 331 267 - Faxa 943 330 892
Harriberri, 9 - ALTZA (Donostia)
Tel. 943 352 794 - Faxa 943 353 379

**Carrocerías
KEPA, s.l.**
Chapa y Pintura
Bancada Universal
Cabina Horno

B.º de la Florida, 56
2^a Planta, Local 33
Tel. 943 550 404
20120 HERNANI



Tel.: 943 33 23 28
Kardaberaz, 3 behe - **HERNANI**